



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 21 listopada 2016 r.

Poz. 5920

**Informacja Nr OKA.4210.50(9).2016.22497.III.CW**  
**Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki**

z dnia 17 listopada 2016 r.

**w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła ustalonej przez EC Ciepło Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chorzowie**

W dniu 17 listopada 2016r., na wniosek przedsiębiorstwa energetycznego: EC Ciepło Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chorzowie, Prezes Urzędu Regulacji Energetyki zatwierdził decyzją nr OKA.4210.50(7).2016.22497.III.CW taryfę dla ciepła ustaloną przez ww. przedsiębiorstwo. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania.



**PREZES**  
**URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**  
OKA.4210.50(7).2016.22497.III.CW

Katowice, dnia 17 listopada 2016 r.

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i pkt 3 w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2012 r. poz. 1059 z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23 ze zm.)

#### **po rozpatrzeniu wniosku**

przedsiębiorstwa energetycznego:

**EC Ciepło Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chorzowie**  
zwanego dalej „Przedsiębiorstwem”,  
zawartego w piśmie z dnia 19 sierpnia 2016r.

#### **zatwierdzam**

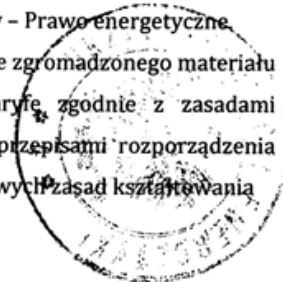
ustaloną przez Przedsiębiorstwo taryfę dla ciepła, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji, na okres 12 miesięcy od dnia wprowadzenia taryfy do stosowania.

### **UZASADNIENIE**

W dniu 22 sierpnia 2016 r., na wniosek Przedsiębiorstwa, posiadającego koncesje na przesyłanie i dystrybucję ciepła oraz na obrót ciepłem, zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez to Przedsiębiorstwo.

Zgodnie z art. 47 ust. 1 i ust. 2 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla ciepła oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami, o których mowa w art. 44-46 ustawy – Prawo energetyczne.

W trakcie niniejszego postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego stwierdziłem, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę, zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i art. 45 ustawy – Prawo energetyczne i przepisami rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania



i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

Ustalone w taryfie, przez Przedsiębiorstwo, stawki opłat za usługi przesyłowe skalkulowane zostały na podstawie planowanych do poniesienia w okresie obowiązywania taryfy kosztów uzasadnionych prowadzenia działalności koncesjonowanej.

Mając powyższe na uwadze orzekam, jak w sentencji.

#### POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> §1 Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wnioski o uchylenie albo o zmianę decyzji – w całości lub części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego).  
**Odwołanie należy przesłać na adres Południowego Oddziału Terenowego Urzędu Regulacji Energetyki – ul. Sokolska 65, 40-087 Katowice.**
3. Stosownie do art. 47 ust. 3 pkt 2 w związku z art. 31 ust. 3 pkt 2 i ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, taryfa wraz z informacją o decyzji zostaną skierowane do ogłoszenia we właściwym miejscowo wojewódzkim dzienniku urzędowym.
4. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania we właściwym miejscowo wojewódzkim dzienniku urzędowym.

Z upoważnienia Prezesa  
Urzędu Regulacji Energetyki

The image shows a circular official stamp of the Energy Regulatory Commission (UR) with a handwritten signature over it. The stamp contains the text: 'Urząd Regulacji Energetyki', 'ul. Sokolska 65, 40-087 Katowice', 'tel. 22 634 10 00', 'e-mail: sekretariat@ure.gov.pl', and 'www.ure.gov.pl'. The signature is written in black ink over the stamp.

Otrzymuje:  
Pani Patrycja Szczurek  
Pełnomocnik EC Ciepło Sp. z o.o.  
Przedsiębiorstwo Energo System  
ul. Pokoju 45,  
41-500 Chorzów

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 10 zł na rachunek 95 1030 1508 0000 0005 5002 4055



# TARYFA DLA CIEPŁA

NINIEJSZA TARYFA STANOWI  
ZAŁĄCZNIK  
DO DECYZJI PREZESLURE

z dnia 14.11.2016 r. OKW.4210.50(7).2016.22499. III .CW



Chorzów, 2016 r.

EC Ciepło Sp. z o.o.

2

---

**CZĘŚĆ I****Objaśnienie pojęć zawartych w taryfie**

1. **Przedsiębiorstwo energetyczne** – EC Ciepło Sp. z o.o. z siedzibą w Chorzowie – podmiot prowadzący działalność gospodarczą w zakresie przesyłania i dystrybucji ciepła oraz obrotu ciepłem;
2. **Sieć ciepłownicza** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów cieplnych;
3. **Przyłącze** – odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła cieplnego albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem cieplnym lub źródłem ciepła, łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach;
4. **Węzeł cieplny** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych;
5. **Grupowy węzeł cieplny** – węzeł cieplny obsługujący więcej niż jeden obiekt;
6. **Obiekt** – budowla lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi;
7. **Instalacja odbiorcza** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do transportowania ciepła lub ciepłej wody z węzłów cieplnych lub źródeł ciepła do odbiorników ciepła lub punktów poboru ciepłej wody w obiekcie;
8. **Układ pomiarowo-rozliczeniowy** – dopuszczony do stosowania, zgodnie z odrębnymi przepisami, zespół urządzeń służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczania należności z tytułu dostarczania ciepła;
9. **Grupa taryfowa** – grupa odbiorców korzystających z usług związanych z zaopatrzeniem w ciepło, z którymi rozliczenia są prowadzone na podstawie tych samych cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania;
10. **Nielegalny pobór ciepła** – pobór ciepła bez zawarcia umowy, z całkowitym albo częściowym pominięciem układu pomiarowo-rozliczeniowego lub poprzez ingerencję w ten układ mającą wpływ na zafalszowanie pomiarów dokonywanych przez układ pomiarowo-rozliczeniowy;

EC Ciepło Sp. z o.o.

3

- 
11. **Odbiorca** – każdy, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z przedsiębiorstwem energetycznym;
  12. **Zamówiona moc cieplna** – ustalona przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największa moc cieplna, jaka w danym obiekcie wystąpi w warunkach obliczeniowych, która zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia:
    - a) pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,
    - b) utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,
    - c) prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji.
  13. **Odbiorca końcowy** – odbiorca dokonujący zakupu ciepła na własny użytek;

## CZĘŚĆ II

### Zakres działalności gospodarczej związanej z zaopatrzeniem w ciepło

EC Ciepło Sp. z o.o. prowadzi działalność gospodarczą związaną z zaopatrzeniem w ciepło na podstawie koncesji udzielonych przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki w zakresie:

- przesyłania i dystrybucji ciepła nr PCC/1209/22497/W/OKA/2013/MMi1 z dnia 12 grudnia 2013 r. wraz ze zmianą nr PCC/1209A/22497/W/OKA/2016/MMi1 z dnia 24.05.2016 r.,
- obrotu ciepłem nr OCC/361/22497/W/OKA/2013/MMi1 z dnia 12 grudnia 2013 r. wraz ze zmianą nr OCC/361A/22497/W/OKA/2016/MMi1 z dnia 24.05.2016 r.,;

## CZĘŚĆ III

### Podział odbiorców ciepła na grupy

Przesyłanie i dystrybucja ciepła prowadzone są dwoma sieciami ciepłowniczymi zlokalizowanymi na terenie Chorzowa (sieć nr 1 „Barbara” i sieć nr 2 „Prezydent”).

Odbiorcy zaopatrywani są w ciepło w postaci gorącej wody.

Podziału odbiorców na grupy dokonano w zależności od sieci ciepłowniczej, którą dostarczane jest ciepło oraz miejsca dostarczania ciepła.

EC Ciepło Sp. z o.o.

4

Według powyższych kryteriów odbiorców podzielono na następujące grupy:

L.p.	Symbol grupy	Charakterystyka grup odbiorców
1.	DS 11	Odbiorcy ciepła, którym dostarczane jest ciepło poprzez sieć ciepłowniczą nr 1, eksploatowaną przez EC Ciepło Sp. z o.o.
2.	DS 14	Odbiorcy ciepła, którym dostarczane jest ciepło poprzez sieć ciepłowniczą nr 1, grupowe węzły cieplne oraz instalacje odbiorcze, eksploatowane przez EC Ciepło Sp. z o.o.
3.	DS 21	Odbiorcy ciepła, którym dostarczane jest ciepło poprzez sieć ciepłowniczą nr 2, eksploatowaną przez EC Ciepło Sp. z o.o.
4.	DS 22	Odbiorcy ciepła, którym dostarczane jest ciepło poprzez sieć ciepłowniczą nr 2 oraz węzły cieplne, eksploatowane przez EC Ciepło Sp. z o.o.
5.	DS 24	Odbiorcy ciepła, którym dostarczane jest ciepło poprzez sieć ciepłowniczą nr 2, grupowe węzły cieplne oraz instalacje odbiorcze, eksploatowane przez EC Ciepło Sp. z o.o.

#### CZĘŚĆ IV

##### Rodzaje oraz wysokość cen i stawek opłat

**Ustalone w taryfie stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).**

**Podatek VAT nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami.**

##### 1. Ceny i stawki opłat

Dla odbiorców w grupach DS 11, DS 14, DS 21, DS 22 i DS 24 EC Ciepło Sp. z o.o. stosuje:

- a) cenę za zamówioną moc cieplną – wyrażoną w złotych za MW,
- b) cenę ciepła – wyrażoną w złotych za GJ,
- c) cenę nośnika ciepła – wody dostarczanej do napełniania i uzupełnienia jej ubytków w instalacjach odbiorczych – wyrażoną w złotych za m<sup>3</sup> nośnika ciepła,

określone w taryfie dla ciepła CEZ Chorzów S.A. oraz następujące stawki opłat w wysokości ustalonej w taryfie dla ciepła EC Ciepło Sp. z o.o.:

EC Ciepło Sp. z o.o.

5

**Grupa DS 11**

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	14.268,31
	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	1.189,03
2.	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	5,54

**Grupa DS 14**

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	33.662,78
	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	2.805,23
2.	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	15,02

**Grupa DS 21**

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	18.337,17
	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	1.528,10
	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	6,84



EC Ciepło Sp. z o.o.

6

**Grupa DS 22**

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	36.093,80
	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	3.007,82
2.	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	14,29

**Grupa DS 24**

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	43.484,81
	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	3.623,73
2.	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	16,42

**2. Stawki opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej**

W związku z brakiem nowych podmiotów ubiegających się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej taryfa nie zawiera stawek opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej. Jeżeli wystąpi taka potrzeba EC Ciepło Sp. z o.o. niezwłocznie dokona niezbędnej zmiany taryfy i wystąpi o jej zatwierdzenie.

**CZĘŚĆ V****Zasady ustalania stawek opłat**

Stawki opłat zamieszczone w części IV taryfy dla ciepła, zostały ustalone zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i art. 45 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2012 r. poz. 1059 z późn. zm.) oraz w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i

EC Ciepło Sp. z o.o.

7

kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

## **CZĘŚĆ VI**

### **Warunki stosowania cen i stawek opłat**

Ceny i stawki opłat są stosowane przy zachowaniu parametrów jakościowych nośnika ciepła i standardów jakościowych obsługi odbiorców, które określone zostały w rozdziale 6 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 92).

W przypadkach :

- niedotrzymania przez strony warunków zawartej umowy,
- uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,
- udzielania bonifikat przysługujących odbiorcy,
- nielegalnego poboru ciepła,

stosuje się postanowienia określone w rozdziale 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

Oplaty za nielegalny pobór ciepła oblicza się na podstawie cen i stawek opłat, przy zastosowaniu stosownych przepisów ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2016 r. poz. 710 z późn. zm.).

## **CZĘŚĆ VII**

### **Zasady wprowadzania zmian cen i stawek opłat**

Przedsiębiorstwo energetyczne powiadomi odbiorców w sposób przejrzysty i zrozumiały o zmianie cen i stawek opłat za dostarczane ciepło, w ciągu jednego okresu rozliczeniowego od dnia tej zmiany.

z up. Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki  
Dyrektor Południowego Oddziału Terenowego  
URE z siedzibą w Katowicach

**Marek Miśkiewicz**